

Biên Hòa ngày 6 tháng 10 năm 1990

Kính Anh,

Em tên Việt, là em ruột của chị Hoàn. Anh biết Anh vừa về thăm quê nhà, nhưng em rất tiếc không được gặp mặt Anh để thăm hỏi và kính nhờ Anh giúp đỡ gia đình em một việc. Nguyên em thuộc thành phần Sĩ Quan chế độ cũ. Nay có chính sách giữa hai chính phủ Việt Nam và Hoa Kỳ cho các người đi Học tập Cao tạo cũng gia đình được tái định cư tại Hoa Kỳ. Hiện nay về thủ tục bên phía Việt Nam, em đã làm xong đầy đủ, em và gia đình đã có Hộ chiếu (passport) và giấy báo lên danh sách phòng vấn của chính phủ Việt Nam gửi chính phủ Hoa Kỳ. Về phía chính phủ Hoa Kỳ em cũng đã được cấp IV. Tuy nhiên, để chắc chắn và được dễ dàng khi được Faj van. Em cần cần nhờ Anh giúp đỡ em khi về bên đó. Anh đem hộ sơ giấy tờ em gửi kèm theo đây đến Hội Từ Thiện hoặc tổ chức Xà Hối để xin cho gia đình em một Sponsor (vì em không có cha mẹ hoặc anh em ruột thịt ở bên đó để nhờ) rồi Tiền bằng Đạo ở tray us has có điều kiện thuận lợi sinh sống, khi nào em gặp.

Còn nếu vì sự quý mến gia đình Anh chị Hoàn và tin tưởng vào bạn thân và gia đình em, Anh có thể có gặp xin cho gia đình em một giấy LOI của chính phủ Hoa Kỳ để em được dễ dàng khi Faj van.

* Hồ sơ em gửi Anh gồm:

- 1 bản photo giấy chỉ tại ngũ cũ.
- 1 bản photo giấy ra trại
- 1 bản photo giấy Hôn thú
- 4 bản photo Khai sinh và ảnh mới gần 2
- 1 bản photo Hộ khẩu thường trú
- 1 bản photo giấy IV của chú phôi Hoa Kỳ số 260627
- 1 bản photo Hộ chiếu.

* Số người trong gia đình: gồm bốn (04) người.

		<u>Liên hệ</u>	<u>Năm sinh</u>	<u>Địa chỉ</u>
1	Nghiêm Tân Việt	chồng	1945	- 59/84/1 Phan Đình Phùng
2	Lê Ngọc Cúc	Vợ	1949	Biên Hòa, Đồng Nai
3	Nghiêm hướng Đoàn	con gái	1983	- cùng địa chỉ như trên
4	Nghiêm hướng Hường	con gái	1989	

* Lý lịch quân nhân và giấy ra Trại

- Họ và Tên: Nghiêm Tân Việt
- cấp bậc: Trung úy
- Số quân: 65/111648
- Chức vụ: Trưởng Toán Chính Huân
- Đơn vị: Đại đội chiến tranh chính trị / Tiểu khu Bình Tuy
- giấy ra Trại số: 50 GR/Tân lập, Vĩnh Phú (KBC 4891)
- ngày bị bắt: 4-5-1975 ngày ra trại: 12-01-1982

Em tạm dừng bút, nhân đây Anh chỉ em gửi lời kính thăm sức khỏe đến chú và các cháu. ~~Thân thiết, chúc Anh thưởng lễ bình an và cảm tạ sự giúp đỡ nhiệt tình của Anh dành cho gia đình em trước.~~

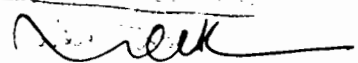
* Bố kết hôn hoặc Hôn nhân gần đây

Anh gửi về anh, chị Hoàn, hoặc địa chỉ

chuyến em đang ở và ứng là địa chỉ trong giấy tờ

NGHIÊM - TÂN - VIỆT

Kính thư



Nghiêm Tân Việt

59/84/1 PHAN-ĐÌNH-PHÙNG, Khu I
PHƯỜNG QUANG-VINH, BIÊN-HÒA, ĐỒNG-NAI
VIỆT-NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 69880/90-02,

8

BỊ CHỮ — REMARKS

[Faint handwritten text in the Remarks section]

9

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 69880 XC

Cấp cho bà Lê Ngọc Bae

Cùng với 1 trẻ em

Lên nước: Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu: Cửa Sơn Nhứt

Trước ngày 15.3.1991

Hà Nội ngày 15 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

2

Họ và tên Full name

LÊ NGỌC CẠC

Ngày sinh Date of birth

19.12.9

Nơi sinh Place of birth

Tp. Hồ Chí Minh

Chỗ ở Domicile

Đông Nai

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

3



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

15.9.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 15 tháng 9 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Trưởng phòng

Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

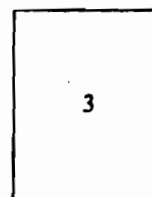
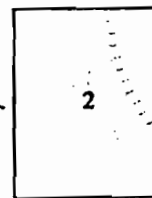
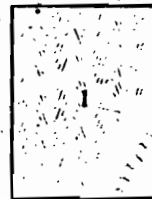
Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



VIỆT-NAM CỘNG-HOÀ

BỘ TƯ PHÁP

SỞ TƯ-PhÁP NAM-Phân

TOÀ Biên-Hòa

(1) Ngày 10/12/1959

Giấy thi-đề khai sanh

cho Nghiêm-tấn-Việt

(1) Số 7216

Trích-lục văn-kiện thi-vi hồ-tịch lưu trữ tại Phòng Lục-Sự

Toà Sở-Thẩm Biên-Hòa

R/IO

Một bản chánh giấy thi-vi khai sanh

do Nghiêm-tấn-Việt xin cấp đã được

ở Diệp-quan-Hồng Chánh-Án Toà Biên-Hòa

với tư cách Thẩm-Phán Hoà-Giải, lập ngày 10/12/1959

và đã trước-bạ :

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY :

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-định ngày 17-11-1947 của Thi-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phân Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật Canh-Cải sửa-đổi bởi Sắc-Lệnh ngày 31-12-1912 và sau khi tuyên-thệ, quả-quyết và biết chắc rằng :

Nghiêm - tấn - Việt

- sanh ngày hai mươi sáu, tháng mười, năm một ngàn chín trăm bốn mươi lăm (26/10/1945);
- tại Thành-phố Nam-Định,
- và là con của Nghiêm-văn-Bằng và Nguyễn-thị-Thần ./-

TRÍCH LỤC Y THEO BẢN CHÁNH

Biên-Hòa, ngày 6 tháng 12 năm 1962

THẨM CỐ CHÁNH LỤC-SỰ

Lệ phí: 50

(1) Lập lại số, ngày tháng và nêu trên đây mỗi khi xin trích-lục.

BL. 10.172

ĐÃ THU LỆ PHÍ



THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____
Ký tên đóng dấu _____

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____
Ký tên đóng dấu _____

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

MẪU SỐ NK 4

DẤU KIỂM TRA

GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số, 1724.1)

Họ và Tên chủ hộ: Lê Ngọc Cảnh

Số nhà: 1724.1 Ngõ (hẻm): _____

Đường phố: Phạm Đình Phùng Đơn CAND Quảng Ninh

Thị xã, quận, thành phố thuộc tỉnh: _____

Tỉnh, thành phố: Đông Nai

Ngày _____ tháng _____ năm 19 _____

Trưởng Công An

(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ, tên)

(Signature)

(Signature)

TRÚ TRONG HỘ

[illegible]

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-PHÒNG

BỘ TÔNG THAM-MƯU QLVNCH
TỔNG CỤC CHIẾN-TRANH CHÍNH-TRỊ
TRƯỜNG ĐẠI-HỌC C.T.C.T.

CHỨNG CHỈ TẠI NGŨ

Số 5212 /TDHCTCT/KHCYT/IV

CHỨNG NHẬN

Họ và Tên : NGHIÊM-TÂN-VIỆT
Cấp bậc : Thiếu úy
Số quân : 65/111.648
Ngày và nơi sinh : 26-10-1945 tại Nam Định
Tên cha : Nghiêm-Văn-Dũng
Tên mẹ : Nguyễn-thị-Thần
Ngày nhập ngũ : 15-01-1969
Thời gian gián đoạn quân vụ : không

hiện đang tại ngũ và phục vụ Trường Đại-Học Chiến-Tranh Chính-Trị.

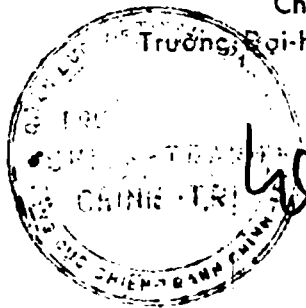
Lý do : Bỏ tục hồ sơ xin hoãn dịch vì lý do
gia cảnh của người em Nghiêm-Văn-Hải

KBC. 4.648, ngày 10 tháng 11 năm 1971

Đại-Tá NGUYỄN-QUỐC-QUỲNH

Chi-Huy-Trưởng

Trưởng, Đại-Học Chiến-Tranh Chính-Trị



[Handwritten signature]

CHỨNG CHỈ TẠI NGŨ

218-D2-C.Nh.09-71-71/4b

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-PHÒNG

BỘ TÔNG THAM-MƯU QLVNCH
TỔNG CỤC CHIẾN-TRANH CHÍNH-TRỊ
TRƯỜNG ĐẠI-HỌC C.T.C.T.

Số 32 /TDHCTCT/KHCYT/NV

CHỨNG NHẬN

Họ và Tên : NGHIÊN-TẤN-VIỆT
Cấp bậc : Thiếu úy
Số quân : 65/111.648
Ngày và nơi sanh : 26-10-1945 tại Nam-Bình
Tên cha : Nghiên-Văn-Tăng
Tên mẹ : Nguyễn-thị-Thần
Ngày nhập ngũ : 15-01-1969
Thời gian gián đoạn quân vụ : không
Hiện đang tại ngũ và phục vụ Trường Đại-Học Chiến-Tranh Chính-Trị.

Lý do : Bỏ tước hồ sơ xin hoãn dịch vì lý do
gia cảnh của người em Nghiên-Văn-Hải

KBC. 4.648, ngày 10 tháng 11 năm 1971

Đại-Tá NGUYỄN-QUỐC-QUỲNH

Chỉ-Huy-Trưởng

Trường Đại-Học Chiến-Tranh Chính-Trị



[Handwritten signature]

HỒ SƠ AN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mã số 001-317C, ban hành theo công văn số 7365 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Trại Tân Lập

AN 50 000

0 0 0 2 7 7 0 2 9 1 2

SUSLO

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-12-1961 của Bộ Công an.

Phê chuẩn án văn, quyết định tha số 151 ngày 12 tháng 12 năm 81 của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nghiêm Tấn Việt

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 25 tháng 10 năm 1945

Nơi sinh Thị trấn An, xã An Phú

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt Số 10 đường Lê Văn Duyệt Khóm 4, Hòa Bình, Biên Hòa, Đồng Nai

Cán bộ Trung úy sĩ quan tôn lý chiến

Bị bắt ngày 15/75 tại Trại

Theo quyết định, án văn số 151 ngày 12 tháng 12 năm 81 của Bộ Nội vụ

Đã bị tước án lần, công thành thần, tháng

Đã được giảm án lần, công thành năm, tháng

Nay về cư trú tại Số 10 đường Bùi Văn Hòa, Khóm 4, Phường Vĩnh Hòa Bình

Nhận xét quá trình cư trú Biên Hòa, Đồng Nai

Tư tưởng: Tổ ra an tâm, tin tưởng vào đường lối chính sách giáo dục của Đảng và Nhà nước ta. Trong lao động sức khỏe yếu, nhưng sẵn lòng cố gắng, ý thức bảo quản tài sản của trại tốt. Nội quy chưa có sai phạm gì lớn.

Xếp loại cư trú trung bình.

Lưu tay nguyên trả gói

Của Nghiêm Tấn Việt

Đánh dấu số

Lưu tay

Họ, tên, chữ ký người được cấp giấy

nh

Ngày 12 tháng 1 năm 82

Trạm (thị)



Nghiêm Tấn Việt Thiếu tá: Bùi Văn Chiêu

Kính nhàn ơn

Công an Phòng Cảnh sát

Số 2/17/82

Công an Phòng Cảnh sát

nhân

Đang Văn Đình



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

5 MAR 90

59/54/1 KILOM 1.
QUANG VINH, QUONG PHAM DINH PHUNG.
BIEN HOA.
DONG NOI

Reference: IV 260627.

Dear Sir/Madam: *NGHIEM TAN VIET.*

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are needed to complete our file. Before your case can be considered further, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need, as appropriate, a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country under U.S. sponsorship.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, and the like. Also send the names of American supervisors or advisors, as well as copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family had been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or in another country send us the name and address of that relative, and tell us how the person is related to you.

ODP-37 (0410f: 11/86)

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,



Orderly Departure Program
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120
Thailand

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TP/HH

Xã phường

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số^{9/1}

Huyện, Quận

Quận

Tỉnh, Thành phố



GIẤY KHAI SINH

Họ và tên Nghiêm Xuân Hùng Nam hay Nữ Nữ

Ngày, tháng, năm sinh 25 01 1989

Nơi sinh Bệnh viện Đông Nai, thành phố Biên Hòa

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Lê Ngọc Cầm</u>	<u>Nghiêm Tấn Việt</u>
Tuổi	<u>45 tuổi</u>	<u>46 tuổi</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>giáo viên</u>	<u>làm vườn</u>
Nơi thường trú	<u>59/84/1 Phan Đình Phùng, phường Quang Vinh, Biên Hòa</u>	<u>59/84/1 Phan Đình Phùng, phường Quang Vinh, Biên Hòa</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

... Nghiêm Tấn Việt ... 46 tuổi ... SSN 2.55.2.70892.095 ...
59/84/1 Phan Đình Phùng, phường Quang Vinh, Biên Hòa, Đồng Nai

Đăng ký ngày 15 tháng 02 năm 1989

Người đứng khai ký

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

ỦY VIÊN THỦ KÝ

Nghiêm Tấn Việt

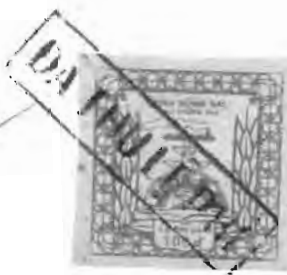


QUYỀN SỞ
 LƯU TRẠNG SỞ
 SỐ THỦ TỰ
 THU LỆ PHÍ
10

SÁO Y BẢN CHÍNH

BIÊN HÒA Ngày 21 / 2 / 1990

CÔNG CHỨNG VIỆN



ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu 11T2, P3

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Xã, thị trấn Phước NinhThị xã, huyện Phước NinhThành phố, tỉnh Quảng Ngãi

GIẤY KHAI SINH

Số 1169Quyển số 2

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và tên	<u>Nguyễn Hoàng Sơn</u>		Nam, Nữ	<u>Nữ</u>
Sinh ngày tháng, năm	<u>Hải sản, tháng chín, một cái tám</u> <u>26-09-1993</u> <u>10</u>			
Nơi sinh	<u>Thị trấn Phước Ninh</u>			
Khai về cha, mẹ	CHA	MẸ		
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>Nguyễn Văn Việt</u> <u>1995</u>	<u>Trần Thị Tài</u> <u>1999</u>		
Dân tộc	<u>Khmer</u>	<u>Khmer</u>		
Quốc tịch	<u>Việt nam</u>	<u>Việt nam</u>		
Nghề nghiệp	<u>Công nhân</u>	<u>Quản lý</u>		
Nơi ĐKNK thường trú	<u>10 Phố Văn Hiến</u> <u>Phước Ninh - Quảng Ngãi</u>			
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>Trần Thị Tài</u> <u>1999</u> <u>1999</u> <u>10 Phố Văn Hiến</u> <u>Phước Ninh</u>			



QUYỀN SỞ 9
 LƯU TRƯNG SỞ 156
 SỐ THỦ TỤC 39
 THU LỆ PHÍ 100
SỞ Y BAN CHÍNH
 BIÊN HÒA NGÀY 28/9/1990
 CÔNG CHỨNG VIÊN

Đăng ký ngày 22 tháng 09 năm 89
 TM. UBND Phước Ninh ký tên, đóng dấu
 (Chữ họ, tên, chức vụ)



ĐỒ THÀNH SAIGON

VIỆT NAM CỘNG HÒA

Bản số: 2602

★

HỘ TỊCH

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Năm 1971 ngàn chín trăm bốn mươi chín (1949)

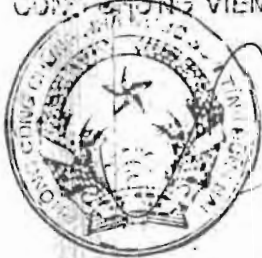


QUYỀN SỐ: 9
 LƯU TRẠNG SỐ: 17
 SỐ QUÂN: 10
 T. M. L. S. 4-1

SỞ Y BAN CHÍNH

BIC: HÒA NGÂN 31/9/1990

CÔNG SỞ TỈNH VIÊN



Thống kê dân số

Tên, họ đứa nhỏ	Lê Ngọc Cúc
Phái	féminin
Ngày sanh	le neuf Avril mil neuf cent quarante neuf à 2h
Nơi sanh	Saigon, 455 rue Richaud
Tên, họ người Cha	Lê Văn Khoa qui déclare la reconnaissance
Nghề-nghiep	commerçant
Nơi cư-ngụ	Saigon, 2003, rue Richaud
Tên, họ người Mẹ	Đỗ thị Dương
Nghề-nghiep	ménagère
Nơi cư-ngụ	Saigon, 2003, rue Richaud
Vợ chánh hay thứ	/

TRÍCH-LỤC Y HỒN CHÍNH: H.20

Saigon, ngày 25 tháng 7 năm 1973
 L. N. Đ. - TRƯỞNG SAIGON
 CHỦ SỰ PHÒNG HỘ-TỊCH

leuk
 CHỦC-THI-VINH

DA THUYỀN

1973



ỦY BAN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số HT12/P3

Xã, Phường

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

QĐ số

Huyện, Quận

Ngày 24.12.1982

Tỉnh, Thành phố

Số 75/H/PT.Đ.

Quyển số 0/1982

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

CHỒNG

VỢ

Họ và tên

Nguyễn Văn Việt

Đoàn Ngọc Cúc

Bí danh

Sinh ngày tháng

ngày 26 tháng 10

ngày 09 tháng 01

năm hay tuổi

Năm 1945

Năm 1949

Dân tộc

Việt - Nam

Việt - Nam

Quốc tịch

Việt - Nam

Việt - Nam

Nghề nghiệp

Công nhân

Giáo viên

Nơi đăng ký

Số 10 Phố Lê Lợi

Số 31 Phố Đinh Tiên Hoàng

nhân khẩu

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Cam thường trú

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

QUYỀN SỐ

LƯU TRẠNG SỐ

SỐ THỦ TỤC

THU LỆ PHÍ

SAO Y B

BIÊN BẢN

CÔNG

Số giấy chứng minh nhân dân:

43 hoặc hộ chiếu

Chức

Đăng ký ngày 24 tháng 12 năm 1982

Người chồng ký

Người vợ ký

TH. U.B.N.D.

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

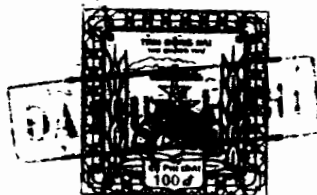
Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn

Đường Nguyễn Văn



Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 62878/90-ĐC,

Họ và tên *Full name*

NGHIÊM TÂN VIỆT

Ngày sinh *Date of birth*

1945

Nơi sinh *Place of birth*

Hà Nam Ninh

Chỗ ở *Domicile*

Đông Nai

Nghề nghiệp *Occupation*

/

Chiều cao *Height*Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 59878 XC

Cấp cho ông Nguyễn Văn Việt

Cộng với hai bên

Đến nước: Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Lúc cũn khẩu: Tân Sơn Nhất

Trước ngày 15 - 3 - 1971

Hà Nội ngày 15 tháng 9 năm 1970

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

15. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 15 tháng 9 năm 1990

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU

CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Nghiêm Hoàng Đoàn

Ngày sinh Date of birth

1983

Nơi sinh Place of birth

Đông Nai

Họ và tên Full name

Nghiêm Huỳnh Hoàng

Ngày sinh Date of birth

1982

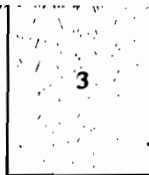
Nơi sinh Place of birth

Đông Nai

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Chí T. Trung Dong Thuy

90 TỦ SÁCH CẢNH NAM
PUBLISHERS



BOAT PEOPLE S.O.S.



ỦY BAN CỨU NGƯỜI VƯỢT BIỂN

BOAT PEOPLE S.O.S.

P.O. Box 7022, Arlington, VA 22207

BOARD OF DIRECTORS

Chairperson:
Trương Anh Thụy

Vice Chairmen:
Nguyễn Ngọc Bích
Hồ Bửu

EXECUTIVE BOARD

Executive Director:
Nguyễn Đình Thắng, Ph.D.

Secretary:
Lyne Lollichon

Treasurer:
Luu Ánh Hằng

Kính gửi chị Khuê Minh Thảo.

Thưa chị,
Nhân dịp năm mới sắp tới mình
xin gửi vài hàng tới chúc anh
chị một năm và mãi mãi trên
đường hạnh phúc và toàn gia an
bình thịnh vượng.

Nhân đây mình cũng xin gửi
chị tập bài liên mà anh
nhặt được nhờ mình gửi
tới chị cầu cứu chị giúp cho
một gia đình còn đang ở
Việt Nam. Xin chị vui lòng
giúp cho.

Trân trọng nhớ chị. Xin
vс cũng cảm ơn chị.

Thân,

Trương Anh Thụy

Santa Ana ngày 27-X-90

Ng. Chi Thuy,

Sau hôm trở về, tôi có trở lại
mấy cuộc phỏng vấn (Thư Luận, (Los
Angeles)
Ngày nay ở Houston, Người Việt ở
Orange County) — Tôi đã gửi chị
những bản sao của các bài
này, chắc chị đã nhận được —
Hiện vẫn có nhữg loan tay ác ý
tung nhữg bản tin giả về Kỵ Sĩ
Độc. Có 2 bản tin đang làm
nổi nộ: như sau:

1/ Tôi trở về họp với Trần Bạch
Độc và gửi thư xin Trần
Hòa vẫn nỗ lực giữ lòng.

2/ Trần Mạnh Hào và Dương
Thư Hùng sắp được Hanoi cho
đi Pháp vẫn đồng với ý
chúng cho 2 nư: này là vấn đề.

Tôi ký định với chị cả 2 tên này
là không đi với bị thực - DT Hubby
đang bị cô lập ở Hà Nội - Trần
Mạnh Hào sắp bị biên pháp kỷ
luật (khi tôi còn ở Sài Gòn thì
Thẩm Ủy còn đang nghiên cứu
bản phết biên của Hào đọc
thì Hội Nhà văn Thủ Đức ngay
5 tháng X-1990 tự có nghị định
trích đọc tài và nghị nhất là
chỉ trích Fidel Castro) - Có
hỏi Hào sẽ bị hỏi Đảng tịch
là như thế nào - Lâm bị có
chuyện được cho đi Pháp -

Khi ký quyết định trở về V.N
hỏi tôi đã dự trữ nơi nào
Điệnxygen tại hay chưa? -
Truy nhưn, tôi thấy cái kích
cứ bằng giấy tin tức rồi được
lưu trữ tại thủ tục tuy
này sẽ phải mất công đứng chờ

ngủ hoặc hay chia sẻ.

Tôi xin nhờ chị chuyển gửi
1 hồ sơ của 1 số cải tạo đã
có diện khưu đi theo diện HO
tới bà Thanh Huệ Thọ hay một
nơi nào có thể giúp ^{xin} được ~~giấy~~ ^{giấy LOI}
và một giấy thi bảo trợ cho họ -

(4 người gồm vợ chồng và 2 con gái) -
Họ đã có cả hộ chiếu, có giấy IV
~~chính quyền~~ ^{chính quyền} Hoa Kỳ
Toàn bộ hồ sơ, ^{danh} ^{keo} ^{vài đi}
là họ cần sponsor, ^{giấy LOI} ^{chính quyền}
định phởn. Xin chị đọc theo sẽ rõ -

Kính cảm ơn chị rất nhiều.

Trân
thân

NHẬT TIẾN

Thư... từ Vietnam ở San Jose
đã được là khi phải chờ
của Ủy Ban Cứu Nạn NVN
chưa? Tôi ký họ vào họ đang hoạt
động... chờ... chờ... chờ...

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form 11/30/91
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter